

大清光緒卅一年

本館新開除禮拜外每日出報一
紙外埠均可函致本館取
閱如欲閱報者請向本館
也工本從英探辦外費不
惜工本從英探辦外費不
刊印各器以待與英各
紙印書單件並有英各
體活字及各式花邊等
西文排印工精所有延
印字大小機器均用精工刊

叻報

第七千零二號

乙巳五月初七日

印工絕倫並延有文士書
寫各體文字現由上海購
刊各種新出各項其書目
本館所有各項原稿其有
世道人心者附登其有須
成文於後者請向本館
自錄更須寫明不致誤
登原稿收回也本館不

Printed and Published by See Ewe Lay (五拜禮號九月六年五零百九千一英大) at No. 124-D, Cross Street, Singapore.

日能抵滬專電

○本坡實得力太晤士西報接到初六日香港發來專電云日本戰軍少將瓜生
外吉司令統其一等快船名常磐及二等快船高千穗 浪速三艘并水雷船兩艘駛入上海之吳淞口
云 按常磐大九千七百五十墩每點鐘駛二十一海里其高千穗與浪速兩艘均大三千三百墩每點鐘
駛十八海里

俄俘紀數專電 ○本坡實得力太晤士西報接到初六日香港發來專電云對馬島之役以來日
本水師提督東鄉司令所統諸艦擒獲俄國水師將卒人等共有六千一百四十二名中有不預事者二百
零六名業已省釋云

俄艦商輪專電 ○本坡實得力太晤士西報接到初六日香港發來專電云俄國商船改作快船
名里安曾在海面阻止欲赴日本門司之英國輪船名西勝南登即過船盤搜將其所載之豆 棉花 燕
知摩尼各貨擲下水中然後放行眾人又疑俄國快船名尼巴者亦在海面查搜往來中國各處通商口岸
之船隻云

調停戰事專電 ○本坡實得力太晤士西報接到初五日德京發來專電云法京太晤士法報曾
將歐洲諸大國意欲如何調停俄日合戰言和之事登錄報中至於俄國意欲如何辦理方肯聽從調處之
處則尚未道及云

德法摩交涉專電 ○本坡實得力太晤士西報接到初五日德京發來專電云法京外部大臣尼
呂加西辭職之耗現已傳至德京然而都人士毫不置議現在摩國交涉之事不復如前之搖動德法兩國
情形亦無更變至於有利摩國之事則因為欲集各國到摩會議是以刻下業已互相討論云

瑞瑞分邦專電 ○本坡實得力太晤士西報接到初五日德京發來專電云瑞瑞威院刻經定議
決意欲與瑞典分邦向來瑞瑞大小政事均由瑞王主裁今已停止然而瑞威院及其國人均已宣佈該
國此舉實因欲舉英年之君為瑞國主原非發怨於瑞王及其官民人等云 按瑞瑞兩國地在歐洲北鄙
昔本兩分後復離合數變至我朝嘉慶二十年瑞威始仍歸瑞典管轄由是相合瑞瑞三部分二十五府瑞
國亦三分十七府瑞瑞為君民共主之國瑞威與之合仍由自治另設廷臣議院及諸部院官吏等職其
大事始決於瑞王近因瑞國議院欲與瑞國分設領事之故致相水火瑞王雖出而調處俄不能從時至於
今故有此分邦之舉也然查兩國東北地界錯連於俄國俄國又嘗臣諫於俄是則兩國安危實與俄之盛
衰相倚伏今雖分國而幸俄方挫敗暫免他虞第恐鄰邦在邇外侮難防終非長治久安之計是豈分則力
弱合則力強之故兩都臣庶仍未前聞耶 ○俄字代用

德日交誼專電 ○本坡實得力太晤士西報接到初五日德京發來專電云日本小棲川宮親王將
由德京返德時意欲順道往遊克魯伯地際云

德事專電 ○本坡實得力太晤士西報接到初五日德京發來專電云德皇於太子納妃之辰對
眾宣言曰朕與皇室王公暨諸國戚無不喜為太子納此元妃云云又言墨基連目之宗祖係屬普魯士國
中著名尊榮之王族云

俄事特電 ○本坡實得力太晤士西報接到初六日英京發來特電云俄國之京畿提督雖然禁
止摩士高省各鄉紳長不得聚相集議不意各鄉紳長業已領日會議且經議定凡屬國中人民務必各自
為謀或和或戰及如何變政各事云

瑞瑞分邦特電 ○本坡實得力太晤士西報接到初六日英京發來特電云瑞威議院具奏瑞王
除却欲將兩國分而為二之外又謂瑞威臣庶并無致怨於瑞王及其官民且望瑞王務必力為扶持在於
能親王中選立俄威新主云云瑞王亦已降電俄威首相電中詰責該國此等舉動殊為失策云

英班交誼特電 ○本坡實得力太晤士西報接到初六日英京發來特電云西班牙王此次駕駐
英京雖遇甘霖大降然而英廷依舊特設盛筵以宴之而且班王之儀表舉止深為英人所羨慕當宴會時
席間互相稱頌均各道達兩國交誼日登親睦之盛意云

俄法交疏

○法京來函云繼來諸法報紛紛著論論俄國當乘此際即與日本議和斷不可再行爭戰若使再與日戰亦為無勝日之期云云夫俄法兩國本屬聯盟今諸法報忽為此言已令俄人心滋不悅又因英為俄人第一深仇之國不意近來法國當不貸款與俄之發忽爾親英兩國水師定期聘會增此一節俄之官民無不痛恨法人觀彼現在情形俄法兩國已有始合終離之勢云

局員繼任

○頃聞西本月九號本坡國家憲報得悉坡中保良局員陳君合盛業已告辭此職是以國家另舉林君推選以為之代奏

有事于公署

銀行及郵政局者所宜預為之所也

招舉協理

○前任本坡陳篤生醫院之協理人陳君合盛現已告辭是以該醫院特在本報刊登告白招人另行一人以繼其任觀之便悉其詳矣

生涯口盛

○本坡咄咄施有連保險有限公司資本豐足賠償快捷商場中久已知名茲該公司復將西去年所得各項利益刊登本報以示誠實可靠凡欲買保者盡一觀之

除暴安良

○西六月九號本坡國家憲報云西四月十四號憲報所登將梁福承革出境一節已于西六月六號起解 又西二月三號憲報所登將陳廷玉 黃亞卯 楊郭來承革出境一節已于西六月六號起解云

免其革逐

○西六月九號本坡國家憲報云西四月二十號國家定議欲將 王成承革出境一節今于西五月八號作為罷論云

落花流水

○頃聞本坡國家憲報計至西六月九號止前一禮拜內坡中居民身故者共有二百四十名口其中華男一百三十八名

籌防俄艦

○俄艦抵滬已錄本報茲得申報所紀更詳故再錄之 去月二十三日午前有俄國運糧船六艘抵吳淞三夾水之南旋泊初時並無旗幟至昨晨始行懸旗○大戢山馬鞍島及名馬跡島之間亦有巡艦戰艦計共七艘此外尚有魚雷艇及驅逐魚雷艇多艘連其巡洋戰艦約共二十餘艘至昨午三點半鐘猶未進口按巡洋艦即快船○吳淞炮臺及海所海籌二兵艦昨午十一點三刻鐘除懸國旗外並升俄旗又燈炮二十一門○上海華洋官商均由火車至淞乘小輪至大戢山俄艦旋泊之所查閱○薩鎮冰鎮鎮冰亦乘小輪至三夾水俄運船上詰以來意並告以中立條規○俄運艦抵淞後船中上下人等購物均以金四開使用○袁觀察深知俄艦駛抵淞口急即發電至憲奉飭著二十四點鐘內責令他駛勿使逾限致破中立並飭淞防營日夜嚴防等因觀察因將情形照錄退俄艦駛抵淞口急即轉令駛出開君允於限內開駛觀察復傳上海縣在大令及總巡朱明府並各警察委員到轅諭令轉知商民人等毋得慢生疑懼致起他變並聲明該艦等屆限即當駛赴他處並無別情云云至昨晨觀察又電致淞防營日夜嚴防等因觀察因將情形照錄退俄艦駛抵淞口急即轉令駛出開君俄領事向無復音午後旋委通譯副司馬馬司馬等至俄署拜會開君詰責逾限之由 上海道袁觀察昨日得悉俄國義勇艦隊六號在口外停泊恐有違中立並致他變故即飛電江督及外務部請示辦理並晤商務司及領事籌辦法日總領事得悉後除飛電本國外部請示外旋向上海道袁觀察詰問○南北洋海軍統領葉桐侯軍門昨得上海道袁觀察商請拘留滬江之俄艦恐乘此駛逃出口請為嚴督各兵輪加意防範以盡中立義務軍門當即轉令海所海籌諸兵輪不分日夜嚴為之防○二十四日字林報云昨日下午本館訪事人抵吳淞時該處之華人語紛紛或謂俄艦二十艘見於離吳淞三百英里或謂俄艦隊泊於馬鞍島之近地但本館未有確實音信據本館可靠之消息則謂俄艦隊見於福州之沿海吳淞祇泊運船及裝煤船七艘昨晚得有消息則謂俄兵輪十七艘於昨晚停泊馬鞍島之近地裝煤糧後即向北而駛聞得退上積備糧食甚夥以備供給俄艦昨日有沙船一大隊有忙碌之舉動同日本晤士報云昨有中國巡洋艦一艘似奉道台之命令俄運船於二十四點鐘內離埠俄船不允開道臺又向本埠俄官責問謂俄運船泊於本埠不能過二十四點鐘之限期 又云聞有日本魚雷船三艘昨晨見於馬鞍島西二十海里似在偵探消息二十四日文滙報接吳淞電云本埠華官已令俄煤船於今晚八下鐘離去吳淞○又電云由香港到此之阿西賓輪船於昨晚沿海見有船上燈光又有屠立克輪船亦由香港到此報稱在途遇見兵輪六十艘

巡邏亂事

○竊遠附近三嘯夷亂未平而兩教又復尋仇結匪戰門警報時聞兵至則匪散兵去則匪聚茲有都司盧明陽帶隊入內行至彭村地方遇伏陣亡錫帥業已入奏將來三嘯定須改土歸流兩教仇殺各死百餘錫帥照會法國主教領事毋再派人入內彭上游駐亦可從該領事覆稱貴部堂向來辦事和平萬不料現在決裂如此教士人等仍須常川前往云云蓋巡邏兩教有宿匪首級一名案卷亦與即教民不合遂入天主教去年該處司鐸費某曾作一事為苟所知遂勒逼該司鐸出一字據與之許以後不再聲張但須盡力保護於彼否則仍將出首費難恨之刺竹於不能割遂結匪與即教為難將某教民家搶殺焚燒並姦其婦而謀其全體以遊於市即教人怒亦相集多

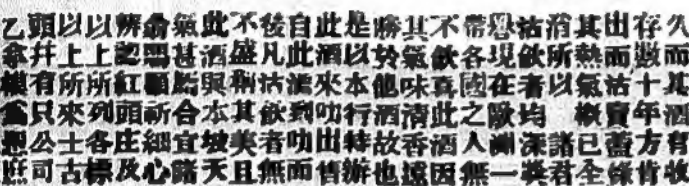
人與決死

則與決死戰荷又勒逼平民入教不聽者指為已投即教搶之教之一日苟率眾至場每家用牛糞和泥貼於門首聲言殺即教人怒亦相集多

納費未竟

以外進行封殺即教中遂與爾仇互有齟齬不能官前不能解即兩教主亦不能自來又聞打劫盜劫等處是有即教人怒亦相集多

啓者本公司所製之紅首危仔標萬國油酒馳名已久乃係歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱八十年之



敢者本公司所督辦正金花標票萬蘭池酒久已馳名叻地諸華商均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以應零沽凡華籍諸君有欲零沽者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍



囑根代有利銀行駐叻總理人兒下士囑謹啟

爲之生理本銀行均可承造 諸君光顧請移 玉惠臨面商便妥
大英一千九百零五年四月廿六號

囑根代有利銀行告白
已收本銀五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元
盈餘和項未分之息共銀十一萬磅即一百一十萬元
本銀行總寫字樓在倫敦
凡諸仕商存寄本銀行之項其一年定期者以四八仙息算
六個月限期者以三八仙半息算
三個月限期者以三八仙算
來往短期數則以二八仙按日計算凡屬銀行應辦之事務無不竭力辦理特此佈告

退股告白
 ○啟者補米朱律門牌第五十七號石義泰榮記茶店原日係石振興李聖輝李學和李錫彭時顯石瑞龍等合股今因石振興志圖別業願將名下股份拆出歸與石義泰榮記公司承受即日全盤核算交易清楚日後石義泰榮記生意盈虧與及揭借等項一概與石振興無涉先此聲明以免後論此佈
 光緒三十一年四月廿三日
 退股人石振興謹啟

棧房招租
 ○茲敝號有棧房一間在甘光西貢即後吧審門牌七十三號前邱益昌號之棧房是也 諸君合意者請祈 玉臨接洽
 恒春號謹啟
 光緒三十一年三月二十四日



本號自染三
 江淨旋真染
 青島各款洋
 布疋頭中蒙
 仕商光顧贊
 美不置惟恐
 有無恥射利
 者假冒本號
 珠茲特鑄雙
 印兩枚八卦
 枚經大狀師
 報冊入案蒙
 準專用此商
 布頭內為記
 買此標者定
 必賜官
 此佈告
 光緒三十一年
 四月廿二日
 石叻華彩新
 棧房主人啟

久年肝病服肝膽補血丸則愈
 地無水以沃灌之則地土焦燥五穀不登遂至饑饉薦臻人物無可為養生之具至於身體亦然倘



此圖乃肝膽
 補血丸之裝式

代理索纜發客告白

啟者本公司特字
 通知 諸仕商等
 本公司現在本坡
 及網略代理仰光
 卑冷銀貨站祿嗎
 娘車益朱棉有限
 公司專沽有油及
 無油大小索纜本
 公司可保此等索
 纜乃係上等之物
 而價值比之他家
 更廉 仕商有欲
 採購者 玉臨本
 公司可也此佈
 大英一千九百零
 五年五月十六號
 光緒三十一年四
 月十三日
 代理人奄霸士衣
 登牛里亞公司啟

THE PHARMACY'S BRANCH OFFICE.
 Corner of Brass Bassah and North Bridge Roads.

德國大藥房內有西
 醫呼先生每日由上
 午七點鐘至夕十點
 鐘與人施治本藥房
 內常有風濕藥咳嗽
 藥哮喘藥頭痛藥發
 熱藥補藥丸清瀉藥
 膏藥出沽及治各症
 之藥皆備貧家來診
 不收醫費每日下午
 二點鐘至三點鐘本
 藥房坐落勿勝士嗎
 沙律及惹美芝路之
 角頭此佈
 西一千九百零五年五
 月十九號
 光緒三十一年四月
 十六日
 德國大藥房謹啟

良相同功 ○嘗
 聞不為良相當為良醫蓋
 以良相之治國家與良醫
 之治疾病其事雖分其功
 則一也叻有 陳一鵬先
 生者懸壺於二吊橋街門
 牌第三號永瑞祥店內凡
 內外諸科俱能精究誠不
 愧名醫之稱矣何以言之
 近因小女偶患眼疾瞳人
 中忽生白點偏延諸醫俱
 皆束手後請 先生診視
 按病施藥立見功效今已
 兩眼如初喜占勿藥愛述
 數言聊報厚德并俾坡中
 之有疾病者知所問津焉
 光緒三十一年四月廿三
 日
 余卓凡謹啟

肝與消化之官失序則遍身受病飲食不進治是病之藥最好莫若肝膽補血丸是藥能使血
 流通補養身體所食之物不至停滯凡一切肝氣痛血虛胃滯腸結腎弱痔瘡瘰癧風疾各症
 服之莫不立愈諸君倘遇是症請常試之勿疑蓋人之服是藥而愈者日以千計英國某先生
 服云予受肝病二十有年日漸成疾遂至四體不支飲食所進不得消化食物到胃則味反酸
 背脊時痛早晨倍覺弱難持及晚則倦塞在牀不能動作頭重骨痛時見難堪予在倫敦醫
 院調養多年諸藥攻服俱見無靈一日讀新聞紙見有一人與予同病後服戴利和先生肝膽
 補血丸而疾愈予於是亦欲嘗之服不數劑痼疾立愈予不禁鼓掌而喜曰肝膽補血丸誠有
 起死回生之神妙惜哉何知其晚也○戴利和肝膽補血丸乃專治飲食不消身體虛弱風疾
 腳氣血竭血枯四時疫氣腦弱頭痛風濕腰膝痛陽痿心跳背脊疼痛腸結痔瘡胃敗肝痛腸積

今日府判判典肆每罰銀二十元完罰開釋

華輪船返吉甯原籍云

假籍被控 ○紐馬吉路連成號赴府稟稱有潮人鄭錫三者携來一百八十五元及一百二十元某銀行銀第二紙到店找換信而不

疑權將鄭之銀籍收下幸未曾將銀付鄭以去厥後持票親詣銀行交與審視據稱贗物冒混始知假籍是以稟請票差拿究云云隨由某號差

日昨拘鄭入案候訊矣

竊待會訊 ○現人李勝居住惹美芝路門牌二十號初五夜七點餘鐘因事外出被全籍全居人何禮領乘開搬運李之衣箱一具內

有銀幣四百二十元另大銀一元經李報聞差館昨早由三百八十六號暗牌差前往同街某號屋內將何捕獲搜回銀幣四百元今日提堂候

交兩府乃鞠

承頂聲明 ○啓者小坡牙籠律嗎九路口門牌八百九十四號客一自癸卯年五月間開創酒店雜貨生理號曰長裕號今因乏人料

理故將生理停罷取財賬項倘有外間欠伊長裕號之賬合當速備來還祈勿延遲是感今將店底全盤家器頂與鍾惠官開張振作聽從鍾惠

官改換店號倘與外間交易賬款等事均與舊主復裕號無涉先此聲明免致後論此佈 光緒三十一年五月初七日 復裕號謹啓

工部局告白 ○特此通知玆照工部局一千八百九十六年及一千九百零三年所定三十四條章程玆因本坡工部局在新嘉坡第

五段即加龍人員蘇馬威君現報告玆故於一千九百零五年閏月二十七號禮拜二即華五月二十五日在新嘉坡拋球場工部局之寫字

樓再行公舉局員一人以代其任其投票時候定於是日上午九點鐘起至下午四點鐘止其票紙可於投票之日由各入票之人至收票之處

向總理收票之人取討每人應給一紙然須遵照議定之律章如欲公舉局員須以有價租稅者二人先行立書列舉一人舉之一人加之而該

公舉字當於一千九百零五年閏月十九號禮拜一以前付交工部局寫字樓然該兩人須有公舉之權可以公舉該段之局員者方可至於公

舉局員之格式紙可向工部局司理人處取討便得而本局總理人員當於閏月二十三號禮拜五由下午二點鐘至四點鐘在本局寫字樓內

靜聽裁奪凡諸人有入字前來告訴所入之公舉字據果有不合之處否以憑核辦特此佈 聞

大英一千九百零五年六月六號

招頂答勝煎棧廣告 ○玆本公司之答勝煎棧開在芳林巴虱住處板枋以及家審什物俱各齊備意欲招人承頂諸君有合意者

祈至玻璃後街本公司內面商可也 光緒三十一年五月初六日 和和有限公司謹啓

敬頌其醫 ○啓者揭邑李松清先生懸壺于新街頭承同順棧樓上醫道精明深得仲景靈樞經之秘予所知矣因予身染下消之疾

數月不愈幸遇李先生爲予施治下消全除予亦目擊多人無醫不愈况兼先生醫德布於四方貧者贈醫尤爲難得予不敢隱特此佈 聞

光緒三十一年五月初六日

承頂聲明 ○啓者石叻馬交新街第七號門牌宏發盛記號向日原係廣州府新會縣屬人陳浩開設什貨生理堂盤自光緒十四年

開做因于 光緒三十年尾月陳浩染病去世將生理掛砂于結髮妻英氏辦理今英氏回唐應將宏發盛記全盤生意舖底傢什物等項頂

于合成堂開做與陳隆號訂明光緒三十一年五月初拾日交易自頂之後所有宏發盛記欠到各行賬目以及揭借數目等情俱歸陳浩妻英

氏支結日後與陳隆生意盈虧不干英氏之事如有來歷未明係英氏自理與陳隆無涉特此佈告

光緒三十一年五月初六日

聲明告白 ○啓者星嘉坡老巴虱門牌七號黃福隆號自庚子年二月間用童玉蓋帶理店中之事除逐月辛金以外按花紅份酌勞

逐年照數核結所有得利均依議照分發過各人來數玆童玉蓋志欲別圖經於甲辰年十二月廿九日告退辭職而童玉蓋之花紅份亦就甲

辰年十二廿九日截止自是之後即將其花紅份註銷而童玉蓋亦自正月初即在外別圖候結甲辰年之數現在該數已核結清楚而童玉蓋

所得花紅之份以及辛金之資除每年逐月長短支取外所伸之額限以兩禮拜前來找領清楚如過期不來找領是爲自誤即將所伸之額如

例撤存註明銷楚倘童玉蓋在外如有與人保認以及揭借滙兌諸項等情惟向經手人是問與本舖無干嗣後本舖生理盈虧亦概與童玉蓋
無涉先此聲明免致後論此佈 光緒三十一年五月初六日 西一千九百零五年六月八號 老巴虱絲絲街黃福隆謹啓

承頂聲明 ○啓者芳林巴虱第二百一十一號門牌怡源號酒店生理原係鄭雨傳開設今因另作長圖將酒牌店底家器全盤頂
與葉福業承受從此生理盈虧概與鄭雨傳無涉而怡源號鄭雨傳有與外間往來賬目揭借滙兌保認等項請由登報之日起于一禮拜內
與經手理明逾期自便特此佈 聞 光緒三十一年四月三十日 承頂人葉福業謹啓

新嘉坡工部局總理人勿羅得力奉命啓

光緒三十一年五月初一日

承頂人陳長金告白

光緒三十一年四月廿九日

大英一千九百零五年六月一號

敝號金盛昌號謹啓

JAYNE'S TONIC VERMIFUGE

大英一千九百零四年十二月二號

JAYNE'S CARMINATIVE BALSAM

新嘉坡土庫街門

JAYNE'S SANATIVE PILLS

西號孟嘉大藥房發行

—

新嘉坡雙德美公司謹白

替其公司收去個個交他人照辦

此聲明免滋後論

光緒三十一年四月三十一

建成米知謹啓

婦女等輩若欲預防黑毒之苦則莫

吉央

新嘉坡海邊第一

韋廉士大醫生告白

加 怒 鈕 公 司 告 白

本公司所沽之正金鐘標萬蘭池酒久已通行已為諸君所共鑒不意此酒銷流過盛奸商志圖射利以致魚目混珠不分美惡爾諸君所
有吸飲此等假冒之萬蘭池酒者為害甚大本公司不得不將此中詳細佈眾週知免受棍徒之害此不但本公司之益亦諸君同受之益
也敢者近來竟

有棍徒假冒本

公司正金鐘標

之萬蘭池酒其

標頭恍惚本公

司之款式少有

不慎受害甚深

因本公司所沽

之正金鐘標萬

蘭池酒不惜工

本係以頂上質

料釀成以故甘

飲此酒者皆知

其益遠近馳名

而各棍徒假冒

之酒氣味雖同

損益大異故其

所沽之價比之

本公司更廉本

公司所運到正

金鐘標之萬蘭

新嘉坡五坡路呼公公司
專辦祖家頂上美酒務此係
此標頭認明印標



嘉怒鈕公司

池酒其標頭經已稟官註冊凡有假冒此標者本公司定向公堂控究決不寬恕有欲購本公司正金鐘標之萬蘭池酒者務必認明神細察
勿為偽貨所誤再者本公司正金鐘標之酒皆有所刊標頭為據茲將標頭三式附刊報中以免誤認特此佈聞
大英一千九百零五年二月廿三號